

ALMANCA EN COK YAPILAN HATA VE YANLISLAR





WIE GEHT ES DIR?

- Wie geht es dir?
- Ich bin gut. X
- Gut, und dir?



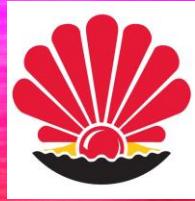
MIR IST KALT.

- Mir ist kalt.
- Mir ist warm.
- Mir ist heiß.
- Ich bin kalt! X
- Ich bin heiß. X



BIST DU REAL?

- **Du bist so heiß, ich bin so heiß**
- Warum allein und nicht zu zweit?
- Du siehst mich an, ich seh' dich an
- Du bist perfekt wie ein Diamant
- Ich frage noch einmal
- Sag, bist du real? Bist du real?



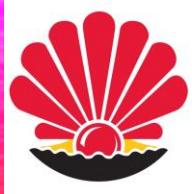
FREUND / FREUNDIN

- Sie ist meine Freundin.
- Kiz arkadas sevgili
- Sie ist meine Freundin von mir.
- Normal arkadas
- Er ist mein Freund.
- Erkek arkadas sevgili
- Er ist mein Freund von mir.
- Normal arkadas



RECHT / HABEN

- Du hast **Recht**. Haklısin
- Er hat **Recht**. O haklı.
- Du bist richtig. X
- Du bist hier richtig. = tam buradasın = doğru yerdesiniz.
- Deine **Antwort/Aussage** ist richtig. Dein **Satz/Beispiel** ist richtig.
- Cevabınız / ifadeniz doğru. Cümleniz / örneğiniz doğru.



ENTSCHULDIGUNG

- Entschuldigung kelimesini oluşturan sözcükler...

**Ent:
schuldig {adj}
ung:**

"yaptığın bir şeyi geri almak/uzaklastırmak" anlamında
suçlu, hatalı, kusurlu, mesul
isimlerin sonuna gelen (**die**) eki

Muhatanımızdan "suçluluğumuzu geri almasını" istemis oluyoruz.

- **die Entschuldigung:** özür, özür dileme
- **Tschuldigung**
- **das Leid:** dert, elem, keder, acı, sıkıntı, tasa
- **Es tut mir Leid:** üzgünüm, o (bu durum) bana üzüntü veriyor. Olayda sizin bir suçunuz yok ama durumdan dolayı üzülüyorsunuz.



FRAGEN

- fragen {v} sormak AKK
- Ich frage dich.
- Sana soruyorum.
- Darf ich dich etwas fragen?
- Sana bir şey sorabilir miyim?
- Ich frage dir. X



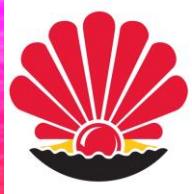
FRAGEN

- fragen {v} **nach**
- Ich frage nach dir.
- Seni soruyorum.
- **Darf ich nach ihm fragen?**
- Onu sorabilir miyim?
- **Darf ich Sie nach Ihrer Familie fragen?** Ailen hakkında sorabilir miyim?
- **Darf ich nach dem Grund fragen?** Nedeni/sebebi sorabilir miyim?
- **Darf ich dich nach deinem Gewicht fragen?** Sana Kilonu sorabilir miyim?



AUF DIE TOILETTE

- Ich gehe in **die Toilette.** X
- Ich gehe auf **die Toilette.**
- Tuvalete gidiyorum.
- Darf ich auf **die Toilette?**
- Tuvalete gidebilir miyim?
- Darf ich **zur Toilette?**
- Tuvalete gidebilir miyim?



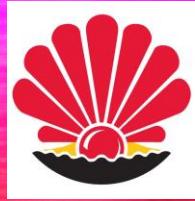
WÜRDEN UND HÄTTEN

- Ich würde gern eine **Tasse Tee** trinken.
- Ben bir fincan çay içmek istiyorum.
- Ich hätte gern eine **Tasse Tee**.
- Bir bardak çay istiyorum.
- Ich würde gern frühstücken.
- Seninle kahvaltı yapmak istiyorum.
- Ich hätte gern **das Frühstück**.
- Ben kahvaltı istiyorum.



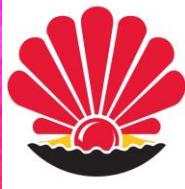
ARTIKEL

- eine Tasse Kaffee
- das Paar Schuhe / das paar Schuhe
- Yukarıdaki iki kelime, farklı sayıda ayakkabı hakkında bilgi sağlar. das paar Schuhe = Bir çift ayakkabı, kaç tane tam olarak tanımlanmayan birkaç ayakkabıdır. Öte yandan das Paar Schuhe bir çift ayakkabı ise (Paar daki P büyük), birbirine ait olan tam iki ayakkabıdır.
- eine Flasche Ketchup
- ein Beutel Chips
- ein Pfund Tomaten
- ein Bund Petersilie



BENUTZEN / TRINKEN

- Ich benutze keinen Alkohol. X
- Ben alkol kullanmıyorum.
- Ich trinke keinen Alkohol.
- Ben içki içmem.
- Ich möchte Suppe trinken. X
- Çorba içmek istiyorum.
- Ich möchte Suppe essen.
- Çorba içmek istiyorum.



ARBEITEN

- arbeiten (firmada)
- lernen (ögrenmek, ders calismak)
- studieren (ünv. Ögrenim görmek)
- Ich arbeite bei **Mercedes**.
- Ich lerne deutsch.
- Ich studiere an **der Universität**.



ES GIBT

- es gibt var-bulunur
- Es gibt... + Akkusativ
- Es gab... + Akkusativ
- • Es gibt einen / den ...
- Es gibt einen kleinen Supermarkt an der Ecke.
- köşede küçük bir süper market var
- Es gibt einen Unterschied zwischen ...
- ...aralarında bir fark var
- Es gibt keinen Unterschied zwischen ...
- ...arasında fark yok



ES GIBT

- Es gibt keinen Weg.
 - yolu yok
- Es gibt keinen Zweifel, dass ...
 - ... dan şüphe yok
- Es gibt keinen Grund zur Sorge.
 - üzüntüye bir neden yok
- Es gibt nicht viel Auswahl.
 - pek fazla seçenek yok
- Es gibt nichts mehr zu sagen.
 - söylenecek bir şey yok
- Es gibt nur einen Gott.
 - sadece bir Allah var



ES GAB

- Es gab einen Unfall.
- Bir kaza oldu.
- Es gab einen großen Bahnhof.
- büyük bir istasyon vardı
- Es gab nichts Neues
- yeni bilgi/birsey yok
- Es gab ein Problem mit ...
- ... ile ilgili bir sorun vardı.



NICHTS

- nichts {adv} **hiçbir şey, hiçlik, yokluk**
- nicht {adv} **değil, yok**
- Ich höre nichts.
• Hiçbir şey duymuyorum.
- Ich höre nicht.
• Duymuyorum.



DOCH, DOCH

Almancada olumsuz bir soruya cevabınız olumlu olacaksa türkçedeki gibi “ja yada nein” kullanılmaz! “**doch**” kullanılır.

Kommst du heute **nicht** ins **Theater**? (bugün tiyatroya gelmiyor musun/gelmeyecek misin?)

Böyle bir negatif ifade olan soruları olumlu bir ifadeye çevirmek için “**doch**” kullanılır..

(+) **Doch**, ich komme heute **ins Theater**!

olumsuz olarak sorulmuş bu soruya cevabınız yine o doğrultuda ise, şu şekilde olur:

(-) **Nein**, ich komme heute **nicht** (**ins Theater**).

(Görüldüğü gibi olumsuz sorunun cevabı olumsuz ise “**doch ya da ja**” denilmez “**nein**” denilir!



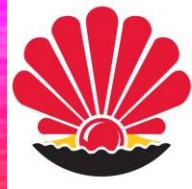
JEIN

- ja {adv}
 - ja
 - das Ja
 - nein {adv}
 - das Nein [Absage]
 - Verneinung:
 - verneinen {v} [nein sagen]:
 - bejahen {v} [bejahte, hat bejaht]:
 - jein [ja und nein gleichzeitig]
 - evet
 - evet demek
 - evet sözcüğü
 - hayır, yok
 - hayır demek
 - hayır deme
 - reddetmek, hayır demek
 - evet demek, olumlu cevap vermek
 - hem evet hem hayır, ne evet ne hayır



ÖNECELİK SIRASI

- Almancadaki öncelik siralamasiyla Türkcedeki öncelik siralamasi genelde birbirine uymamaktadir.
- Almancada öncelik siralamasi su sekildedir.
- 1-Kisi kendisini daima daha sonra söylemelidir.
Yoksa bu egoistik olarak algilanir.
- Ich und meine Frau ... X
- Meine Frau und ich ...



ÖNECELİK SIRASI

2- Erkek dışiden ikilemelerde önce yer alır.

Örnek: **Mann und Frau, Bruder und Schwester.**

TR: Dişi erkekten önce yer alır. Örnek: Kadın erkek, Karı koca, ana baba

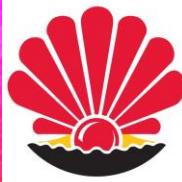
3-Hayvanlar önemine göre öncelenmektedir.

Örnek: **Hund und Katze, Katze und Maus.**

4- Yakın, uzaktan önce yer alır.

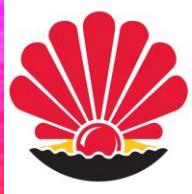
Örnek: Dies und das”, hier und da.

TR: Uzak yakından önce gelir. Örnek: Şurası burası, orada burada.



DASSELBE/DAS GLEICHE

- Dasselbe: aynı ürününden bir tane var.
- Das gleiche: 2 tane aynı ürün var.
- Mein **Freund** und ich fahren **das** gleiche **Auto**.
- Arkadaşım ve ben aynı arabayı kullanıyoruz.
- Mein **Freund** und ich fahren **dasselbe** **Auto**.
- Arkadaşım ve ben aynı arabayı kullanıyoruz. (Tek araba var.)



SPAß

- Es/Das macht **Spaß.** Eğlenceli. Komik.
- Das ist **Spaß. X**
- Es/Das hat **Spaß gemacht.** Eğlenceliydi. Komiki.
- das macht mir großen **Spaß.** bu bana çok zevk veriyor
- es macht keinen **Spaß.** zevk vermiyor
- er versteht keinen **Spaß.** şakadan anlamaz
- ich wünsche dir viel **Spaß.** iyi eğlenceler!
- das **Spaßmachen** şaka yapma
- der **Spaßmacher** şakacı



HALLO

- Auf **Wiedersehen**: Birbirimizi tekrar görene kadar. demektir.
-
- "Auf **Wiedersehen**," "Tschüss" ifadesinin resmî halidir!
- **Guten Morgen!** (Günaydın!) "HALLO" ifadesinin resmî halidir!
-
- Yani her gördüğünüz kisiye „Hallo“ demeyin zira rahatsız olabilirler ve sizin hakkınızda laubali olduğunuzu düşünebilirler; ayrıca işyerinde patronunuza -eger arkadaşınız degilse- "HALLO" ve "Tschüss" diyemezsiniz.



DICH / DIR

- Darf ich dich umarmen?
- Sana sarılabilir miyim?
- Ich unterrichte dich.
- Ben sana ders veriyorum.
- Ich lehre dich.
- Sana öğretiyorum.



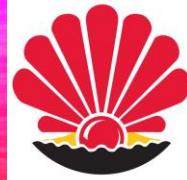
STUNDE & UHR

- die Stunde: süre olarak bir saat
- die Uhr: saat
- Wir haben 2 **Stunden** auf dich gewartet!
- 2 saattir seni bekliyoruz!
- **Die Uhr** ist kaputt.
- Saat bozuk.
- Es ist jetzt 8 **Uhr**.
- Şimdi saat 8.



HALB

- Almanca'da bucuklu saat söylerken "buçuk" için "halb" der ve bir sonraki saatı söyleriz.
- Örneğin: "halb neun", „sekiz bucuk" veya „Dokuza bucuk (var)" anlamına gelir.
- Es ist halb drei.
- Saat iki bucuk.
- Wir treffen uns um halb acht.
- Biz saat yedi bucukta buluşacağız.



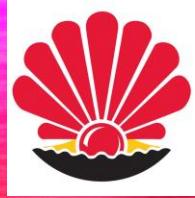
ANDERTHALB

- **eine halbe Stunde** yarı saat
- **anderthalb** bir buçuk
- **anderthalb Fuß lang** bir buçuk ayak uzunluğunda
- **anderthalb Stunden** bir buçuk saat
- **anderthalbjährig** bir buçuk yaşında
- **Anderthalbliterflasche** bir buçuk litrelilik şişe
- **anderthalbmal so viel** bir buçuk misli daha fazla



TAXI / BUS NEHMEN

- **Taxi / Bus nehmen**
- **Lass uns ein Taxi nehmen.**
- **Taksiye binelim.**
- **Kannst du zu Fuß zur Schule gehen, oder musst du den Bus nehmen?**
- **Okula yürüyebilir misin yoksa otobüse binmek zorunda mısın?**



HERR / FRAU

Birisine kibarca hitap etmek için

"**Herr**" (Bay)

ya da

"**Frau**" (Bayan)

ardından kişinin soyadını söyleriz.



DIE LIRA

- die Lira: [türkische Währung] lira
- der Euro Avro
- der Dollar dolar
- der Sterling sterlin
- der Cent sent
- der Kurusch kuruş
- der Pfennig eski Alman markının yüzde biri
- der Penny sterlinin yüzde biri



GENITIV

- Autos Tür X
- Ahmets Stift



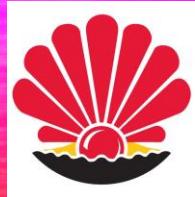
WEBSITE

- **Die Website**
- die Website: web sitesi, Internet sitesi
- **Die Webseite**
- die Webseite: web sayfası



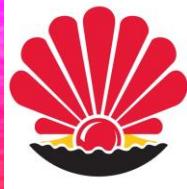
WORT

- **Wörter** oder **Worte**?
- Kelimelerin aslında bir cümleinin en küçük gramer birimi olduğu zaman "**Wörter**" den söz edilir:
- Ein **Satz** besteht aus mehreren **Wörtern**.
- Bir cümle birkaç kelimededen oluşur.
- Alıntılar, deyimler ifadeler anlamına geldiklerinde "**Worte**" den söz edilir.
- "..." ist ein **Wort** von Descartes.
- das **Wort** : söz, deyim, ifade, kelime
- **Die Worte** - **Die Wörter**



TUN WEH ODER SCHMERZEN

- Mein **Kopf** tut weh.
- Mein **Bein** schmerzt!
- Ich habe **Augenschmerzen**.
- Gözlerimde ağrı var. (daha çok hastalık gibi)
- Meine **Augen** tun mir weh.
- Gözlerim acıyor



“TUN” & “MACHEN”

- “tun” ve “machen” bu iki fiilde türkçede yapmak anlamına gelirler.
- Ancak kullanım alanları farklıdır. ”Tun” daha çok planlanmış "düşünce"lerin eylemi iken “machen” daha çok "eylem"in “fiili durumunu” ifade eder. Yapılacak sey soyutsa veya belirsizse genellikle TUN kullanılır. Yapılacak sey somut veya belirliyse genelde MACHEN kullanılır.
- Ich mache mir einen Kaffee.
- Ich mache meine Hausaufgaben.
- Was kann ich für Sie tun. Sizin için ne yapabilirim.
- Kannst du mir einen Gefallen tun? Bana bir iyilik yapabilir misin?



NACH HAUSE

Wo bist du? – Ich bin zu **Hause**.

Wohin gehst du? – Ich gehe nach **Hause**.

Zu **Hause** kann ich sein, bleiben, essen, arbeiten, schlafen...

Nach **Hause** kann ich gehen, fahren, laufen, kommen...

Ich fahre **nach** Istanbul. Ich gehe **nach** Österreich.

Hause oder **Haus**?

Bina hakkında konuştuğumuzda, hep e olmadan ev **Haus** yazıyoruz.

Das Haus ist sehr alt. Ev çok eskidir.



PARKEN-WO?

Wohin kann ich mein **Auto** parken? **X**

Wo kann ich mein **Auto** parken?

Arabamı nereye park edebilirim?

Ich parkte mein **Auto** hinter **das Haus.** **X**

Ich parkte mein **Auto** hinter **dem Haus.**

Arabamı evin arkasına park ettim.



FREI HABEN ODER FREI SEIN?

Ich habe frei. Boşum. Özgürüm

Anlamı: çalışmak zorunda değilim; okula / üniversiteye gitmek zorunda değilim; görevlerimi yerine getirmek zorunda değilim.

Heute ist ein Feiertag und wir haben frei.

Bugün resmi tatil ve biz özgürüz.

Ich muss heute nicht arbeiten. Ich habe frei.

Bugün çalışmak zorunda değilim. Tatildeyim. Boşum. Özgürüm



FREI HABEN ODER FREI SEIN?

Ich bin frei. Özgürüm. Bağımsızım.

Anlamı: özgür olmak; bağımsız ol

Nach drei **Jahren** der Gefangenschaft war er endlich wieder frei.

Üç yıl hapis cezasının ardından nihayet tekrar özgür kaldı.

Ich bin frei und kann tun und lassen, was ich will.

Ben özgürüm ve istedigimi yapabilirim.

Ist **der Stuhl** frei?

Sandalye boş mu?



FREIBEKOMMEN

Freibekommen=freinehmen: izin almak

Freigeben: birine izin vermek

Ich habe mir für den Umzug drei Tage frei genommen.

Taşınmak için üç gün izin aldım.

Der Chef hat mir frei gegeben / freigegeben.

Patron beni serbest bıraktı / bana izin verdi.

mein Zeugnis
dein Zettel
Seine Seife
ihr Plan
sein Raum
unser Seil
euer Stock
ihr Verein
Ihre Zeit

karne, sortefika

not kaufbar

Sabun

oda

lp

Kat, bink kats

zur

zur

meine Sätze
deine Schafe
seine Pulte
ihre Ringe
scine Rosen
unsere Shampoos
eure Kreise
ihre Prüfungen
Ihre Muskeln

5



DERSİN DEVAMI GELSİN MI?

- allein oder alleine
- alles oder alle
- als oder wie
- an **der Uni** oder in **der Uni**
- ändern oder verändern
- ärgerlich oder verärgert
- besuchen oder besichtigen
- bringen oder mitbringen
- dieses **Jahres** oder diesen **Jahres**



DERSIN DEVAMI GELSİN MI?

- endlich oder schließlich
- gern oder gerne
- heute oder heutzutage
- in **der Straße** oder auf **der Straße**
- ins **Theater** oder zum **Theater**
- legen oder liegen
- mitnehmen oder mitbringen
- nutzen oder benutzen
- zu **Weihnachten** oder an **Weihnachten**

TELEGRAM

- Sie können sowohl auf die Dokumente dieser Lektion als auch auf die Dokumente früherer Lektionen von Haci Ahmet Altiner (Deutsch lernen ist nicht schwierig) über meine TELEGRAM-Dokumentenaustauschgruppe zugreifen.
- Gruppenlink: <https://t.me/AlmancaOgrenmekZorDegil>
- Arzu edenler gerek bu dersin dökümanlarına gerekse önceki derslerin dökümanlarına Haci Ahmet Altiner (Almanca öğrenmek zor degil) TELEGRAM döküman paylaşım grubumdan ulaşabilir.
- Grup linki: <https://t.me/AlmancaOgrenmekZorDegil>

**VIELEN DANK FÜR
IHRE INTERESSE
UND AUFMERKSAMKEIT.**

